

## فهرست مطالب

۹	مقدمه مترجمان
۱۷	مقدمه گردآورنده
۱۹	فصل اول: طراحی قرارداد تجاری بین المللی
۱۹	۱. شکل قرارداد تجاری بین المللی
۲۱	۲. موضوع قرارداد
۲۲	۳. طرفين قرارداد
۲۴	۴. موافع تجاری
۳۰	۵. شرایط ضمنی و مفاد غیرمصرح قرارداد
۳۳	۶. تعديل قرارداد
۳۶	۷. مذاکرة مجدد شروط قراردادی
۳۸	۸. حل و فصل اختلافات
۵۰	۹. تفحص در نظام حقوقی کشور مقصد
۶۵	۱۰. استراتژی های ورود به بازارهای خارجی
۶۹	فصل دوم: تهیه پیش نویس قراردادهای تجاری بین المللی
۷۰	۱. آزادی قراردادی
۷۲	۲. مشروعیت
۷۲	۳. اسناد بین المللی
۷۳	۴. حل و فصل اختلافات
۷۶	۵. انتخاب قانون حاكم در قراردادهای بین المللی
۸۴	۶. قالب قرارداد و الزاماتی در خصوص آن
۸۴	۷. ابهام و سکوت در مندرجات و شروط قراردادی
۸۵	۸. اصطلاحات تعریف شده
۸۶	۹. زبان قرارداد
۹۰	۱۰. فهرست تطبیق مندرجات قراردادی
۹۲	۱۱. ساختار قرارداد
۹۳	۱۲. مقدمه قرارداد
۱۰۰	۱۳. متن و بدنۀ قرارداد
۱۰۳	۱۴. شروط عمومی و متعدد الشکل قراردادی

## ۶ راهنمای حقوقی ادینبورگ در تنظیم قراردادهای تجاری بین‌المللی

۱۱۷ .....	۱۵. بخش پایانی قرارداد
۱۲۳ .....	فصل سوم: قراردادهای بیع بین‌المللی
۱۲۳ .....	۱. قانون حاکم بر قرارداد بیع بین‌الملل
۱۲۵ .....	۲. حقوق حاکم بر قراردادهای بیع بین‌المللی کالا
۱۲۵ .....	۳. حقوق انگلیس و بیع بین‌المللی کالا
۱۳۶ .....	۴. شرایط تجاری طرفین
۱۳۷ .....	۵. اینکوترمز
۱۳۹ .....	۶. اصطلاحات تجاری در حقوق انگلیس
۱۵۰ .....	۷. فهرست تطبیق مندرجات قراردادی
۱۵۳ .....	۸. مقدمه قرارداد
۱۵۳ .....	۹. متن و بدنه قرارداد
۱۹۴ .....	۱۰. شروط عمومی و متحداشکل قراردادی
۱۹۵ .....	۱۱. بخش پایانی قرارداد
۱۹۷ .....	فصل چهارم: قراردادهای توزیع بین‌المللی
۱۹۷ .....	۱. ادغام عمودی
۲۰۱ .....	۲. سازوکار روابط توزیع
۲۰۶ .....	۴. رابطه بین اصیل و توزیع‌کننده
۲۰۹ .....	۵. تمایز بین خریدار و توزیع‌کننده
۲۱۰ .....	۶. تمایز بین نماینده و توزیع‌کننده
۲۱۷ .....	۷. قانون حاکم بر قراردادهای توزیع
۲۲۳ .....	۸. انتخاب قانون حاکم مطابق حقوق اتحادیه اروپا
۲۲۵ .....	۹. حقوق رقابت اروپا و وضعیت قراردادهای توزیع و نمایندگی
۲۳۱ .....	۱۰. انگیزه و دغدغه‌های توزیع‌کننده
۲۳۱ .....	۱۱. انگیزه و دغدغه‌های اصیل
۲۳۶ .....	۱۲. قرارداد توزیع و قرارداد فروش
۲۳۷ .....	۱۳. فهرست تطبیق مندرجات قرارداد
۲۴۰ .....	۱۴. مقدمه قرارداد
۲۴۱ .....	۱۵. متن و بدنه قرارداد
۲۴۸ .....	۱۶. شرایط پرداخت
۲۴۹ .....	۱۷. تقسیم‌پذیری سفارشات
۲۸۳ .....	۱۷. شروط عمومی و متحداشکل قراردادی

## ۷ فهرست مطالب

۱۸. بخش پایانی قرارداد	۲۸۳
<b>فصل پنجم : قراردادهای نمایندگی بینالمللی</b>	<b>۲۸۵</b>
۱. به کارگیری ترتیبات نمایندگی: چه زمانی و چرا؟	۲۸۶
۲. مبانی حقوقی نمایندگی	۲۸۸
۳. مصاديق رایج روابط نمایندگی	۲۹۰
۴. منابع حقوقی حاکم بر رابطه نمایندگی	۲۹۲
۵. قانون حاکم مطابق حقوق اتحادیه اروپا	۲۹۳
۶. تشکیل قرارداد نمایندگی	۲۹۵
۷. تشکیل رابطه نمایندگی	۲۹۶
۸. آثار نمایندگی	۳۰۲
۹. انحلال قرارداد نمایندگی	۳۰۵
۱۰. مسئولیت اصیل نسبت به شخص ثالث	۳۰۵
۱۱. نمایندگی افشاشه و افشانشده	۳۱۲
۱۲. موضع حقوق نوشته در برابر کامن لا	۳۱۴
۱۳. ملاحظات و دغدغه‌های عمومی طرفین قرارداد	۳۱۵
۱۴. قراردادهای نمایندگی مطابق حقوق اتحادیه اروپا	۳۲۲
۱۵. حقوق نمایندگی و اسناد بینالمللی	۳۲۹
۱۶. فهرست تطبیق مندرجات قرارداد	۳۴۰
۱۷. مقدمه قرارداد	۳۴۲
۱۸. متن و بدنه قرارداد	۳۴۴
۱۹. شروط عمومی و متحداشکل قراردادی	۳۹۵
<b>فصل ششم: قراردادهای بینالمللی لیسانس</b>	<b>۴۰۱</b>
۱. تعریف مالکیت معنوی	۴۰۱
۲. تعریف حقوقی مالکیت معنوی	۴۰۲
۳. نقش حقوق مالکیت معنوی	۴۰۳
۴. نقش مالکیت معنوی	۴۰۳
۵. ملاحظات و دغدغه‌های بازیگران گوناگون این حوزه	۴۰۳
۶. ویژگی‌های حقوق مالکیت معنوی	۴۰۴
۷. تقسیم‌بندی‌های بنیادین حقوق مالکیت معنوی	۴۰۵
۸. نقش قراردادهای لیسانس بینالمللی	۴۱۳
۹. نقش و اهمیت لیسانس	۴۱۵

## ۸ راهنمای حقوقی ادینبورگ در تنظیم قراردادهای تجاری بین‌المللی

۱۰. شکل رایج قراردادهای لیسانس.....	۴۱۵
۱۱. طبقه‌بندی بنیادین قراردادهای لیسانس بین‌المللی.....	۴۱۷
۱۲ لیسانس حق اختراع.....	۴۱۷
۱۳. لیسانس علامت تجاری.....	۴۱۹
۱۴. لیسانس حق تألیف.....	۴۲۱
۱۵. قرارداد انتقال تکنولوژی.....	۴۲۱
۱۶. فرانشیز.....	۴۲۲
۱۷. منافع اصیل در قرارداد لیسانس .....	۴۲۲
۱۸. منافع قرارداد لیسانس برای لیسانس گیرنده.....	۴۲۳
۱۹. دغدغه‌های مشترک طرفین قراردادهای لیسانس.....	۴۲۴
۲۰. مقررات حاکم براساس حقوق اتحادیه اروپا.....	۴۴۰
۲۱. فهرست تطبیق مندرجات قرارداد.....	۴۴۲
۲۲. مقدمه قرارداد.....	۴۴۳
۲۳. متن و بدنی قرارداد.....	۴۴۶
۲۴. شروط عمومی قرارداد.....	۴۸۴
۲۵. بخش پایانی قرارداد.....	۴۸۶
<b>فصل هفتم: اسناد بین‌المللی حاکم بر قراردادهای تجاری بین‌المللی.....</b>	<b>۴۸۷</b>
۱. مقدمه.....	۴۸۸
۲. اصول یونیدوغا و اصول حقوق قراردادهای اروپایی.....	۴۹۵
۳. کنوانسیون بیع بین‌المللی کالا.....	۱۹۸۰
۴. پیش‌نویس طرح مشترک مرجع و حقوق بیع جامعه اروپا .....	۵۲۳